

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اشارات

مولوی نذیر احمد صاحب مرحوم کی کتاب "امہات الامہ پر تبصرہ کرتے وقت ہم نے ان مضامین سے قصداً کوئی بحث نہیں کی جو کتاب کی ابتداء میں بطور مقدمہ درج کیے گئے ہیں، اس لیے کہ ان میں کتاب کے حسن و قبح کوئی بے لاگ علمی تنقید نہ تھی، بلکہ ان مولویوں پر جوابی معن و طعن کیا گیا تھا جنہوں نے اس کتاب کی پہلی اشاعت کے وقت مصنف پر معن و طعن کیا تھا۔ جب ہم نے دیکھا کہ مولویوں پر تنگ نظری تعصب اور بے انصافی کا ازام رکھنے والے خود بھی اسی حال میں مبتلا ہیں، اور ان کے ساتھ ایک ہی سطح پر کھڑے ہو کر لین دین کر رہے ہیں، تو ہم کو یہی مناسب نظر آیا کہ کتاب کے مخالفین اور موافقین دونوں کی تحریروں کو نظر انداز کر کے نفس کتاب ہی تک اپنے تبصرے کو محدود رکھیں لیکن اب یہ بات ہمارے علم میں لائی گئی ہے کہ ان تجزیہ و مضامین میں سے ایک (جس کے لکھنے والے مولوی عبدالحق صاحب سکرری انجمن ترقی اردو و استاد کلیۃ جامعہ عثمانیہ ہیں) دراصل حیات النذیر کے مقدمہ کا ایک ٹکڑا ہے اور جامعہ عثمانیہ کی بی۔ اے کلاس کے نصاب درس میں شامل ہے اس علم کے بعد ہم اپنا فرض سمجھتے ہیں کہ ان خیالات پر بھی تنقید کرنا چاہیے۔

پروفیسر مولوی عبدالحق صاحب نے "امہات الامہ" کے متعلق ظاہر فرماتے ہیں، اس لیے کہ اگر نصاب تعلیم کے سطح سے اس قسم کے خیالات کو ہماری نئی تعلیم یافتہ نسل کے دماغوں میں اترنے کا موقع دیا جائے، اور پھر انہی خیالات کی روشنی میں "امہات الامہ" ہی کتاب اس کی نظروں سے گزرنے لگیں تو اندیشہ ہے کہ مسلمان نوجوانوں کے دلوں سے اپنی قوم کے اکابر اور اپنے مذہبی پیشواؤں کے احترام کا وہ جذبہ رخصت ہو جائے گا جس کا موجود درجہ سناہر قوم

میں خود داری اور عزت نفس کے بقا اور اطاعت احکام دینی کے لیے ضروری ہے۔

مولوی عبدالحق صاحب نے مقدمہ حیات النذیر میں امہات الامہ پر اظہار خیال کا آغاز اس انداز سے کیا ہے کہ علماء کی طرف سے اس کتاب کی مخالفت میں جو کچھ کہا گیا وہ گویا سب کا سب حسد کی بنا پر تھا اور نہ دراصل کتاب میں کوئی برائی تھی۔ مولوی نذیر احمد صاحب کے ترجمہ قرآن کو جو مقبولیت نصیب ہوئی تھی، اور اس پر علماء ان سے ”جھلے میٹھے تھے“، اور چاہتے تھے کہ کسی صورت سے ان کے ترجمے کی طرف سے لوگ برگمان ہو جائیں اور ”ہمارا ترجمہ پکنے لگے“ اس لیے جب امہات الامہ شائع ہوئی تو ”ان کی بن آئی۔“ اور انہوں نے اپنے مقصد کو حاصل کرنے کے لیے اس کتاب کو ایک ہی نہ بنالیا۔

کسی معاملہ کو پیش کرنے کا یہ انداز سراسر دیکھنا ہے جس طرح ایک کیل اپنے مول کے مقدمہ کو پیش کرتا ہے، اسی طرح مولوی عبدالحق صاحب نے مولوی نذیر احمد صاحب کے معاملہ کو پیش کیا ہے۔ اگر وہ ایک بے لاگ نقاد ہوتے تو واقعات کو اس طرح توڑ مروڑ کر بیان نہ کرتے سوائے صحیح صورت یہ ہے کہ مولوی نذیر احمد صاحب نے اپنی کتاب میں حضرت فاطمہ حضرت عائشہ حضرت علی حضرت عمر حضرت عثمان اور بزرگان اہل بیت پر جو چوٹیں کی تھیں ان پر بالعموم تمام ان مسلمانوں میں ہوجان برپا ہو گیا تھا جن کے دلوں میں اپنے بزرگان دین کے احترام کا جذبہ موجود تھا۔ ان میں صرف پرانے مولوی ہی نہ تھے بلکہ نئے تعلیم یافتہ بھی تھے مثلاً سردار مسدود شاہ عبدالقادر مولانا اس وقت شرم علی مرحوم جنہوں نے کوئی ترجمہ قرآن شائع نہ کیا تھا، اور جن پر یہ شبہ بھی نہیں کیا جاسکتا کہ وہ مولوی نذیر احمد صاحب سے حد رکھتے تھے۔ اس سلسلہ میں چونکہ مرحوم کے خلاف ایک عام ناراضی پھیل گئی تھی اس لیے بعض وہ لوگ بھی طعن تشنیع کی آوازیں بلند کرنے میں شریک ہو گئے جو فی الواقع اپنی ذاتی اغراض کے لیے مرحوم سے حد رکھتے تھے۔ پس واقعہ تو یہ ہے کہ مخالفت کرنے والوں میں چند افراد کے سوا سب کے سب وہ تھے جو نیک نیتی کے ساتھ کتاب کو قابل ملامت سمجھتے تھے لیکن مولوی عبدالحق صاحب

اس واقعہ کو ٹیکل دے دی مخالفین میں اکثر و بیشتر حاسد تھے بلکہ مخالفت کی بنا ہی حد پر قائم ہوئی تھی۔ کیا اس
 آزاد متغیر نگاری کہا جاسکتا ہے؟ مولوی عبدالحق صاحب نے بدیتی کا جواز امام علماء پر لگایا ہے افسوس ہے کہ
 واقعات کو غلط صورت میں بیان کرنے کی وجہ سے وہ خود ان کی طرف عائد ہوتا ہے۔ اس لیے کہ جس شخص کا
 مقصد محض امور واقعہ کا اظہار ہو، اوچھا انصاف کے ساتھ کسی چیز کے حق و قبح کو بیان کرنا چاہتا ہو اسے کبھی
 یہ ضرورت ہی پیش نہیں آتی کہ واقعات کو بدل کر اپنے حسب مشائخ سنائیے کی کوشش کرے

اپنے ناظرین کے ذہن میں اہمات الامہ کی طرف ایک بہرہ ردا نہ رجحان پیدا کرنے، اور مخالفین کی
 طرف سے ان کو پوری طرح بدگمان کر چکنے کے بعد مولوی عبدالحق صاحب فرماتے ہیں۔

لیکن سب سے حیرت انگیز اور حیرت ناک واقعہ ہے کہ اس کتاب کے چھپنے کے بعد ندوۃ العلماء کا
 جو اجلاس دہلی میں ہوا، اس میں علما کو ام تو موجد دہلی تھے۔ انہوں نے باہم مسکوٹ کر کے اہمات
 کی تمام جلدوں کو جو ابتدائی طوفان کے بعد شہر کے بعض معززین نے مولانا کی منت سماجت کر کے ایک
 صاحب کے پاس رکھوا دی تھیں اور بکری موقوف کرادی تھی، منگوائیں اور اپنے ساتھ ان کتابوں
 کا ڈھیر لگوا دیا، اور ان میں سے ایک مولوی نے زیادہ تر ثواب کمانے کے لئے آگے بڑھ کر منی کا تیل چھڑکا دیا
 بسم اللہ کہہ کر آگ لگا دی۔ اس کے شعلوں کی روشنی مولویوں کے مقدس چہروں پر پڑ رہی تھی اور
 ان کی آنکھوں کی چمک اور چہروں کی بشارت سے اس خوفناک دلی مسرت اور باطنی اطمینان کا
 اظہار ہو رہا تھا جو ایک خونخوار و زندے یا تنگ دل انسان کی صورت سے انتقام لیتے وقت
 ظاہر ہوتا ہے۔ اگر حکومت کا ڈر نہ ہوتا تو مولانا نے روح میں اسی آگ میں جھونک دیے جاتے۔ یہ منظر
 قابل دید تھا۔ مولویوں کا یہ حلقہ زائد و سلی کے ان پادریوں کی یاد دلاتا تھا جنہوں نے کتابیں تو
 کتابیں ہزاروں بے گناہ زندہ بخشی آگ میں جھونک دیے کہ کڑا تیل کے کڑا سوں میں ڈال دیے

گلوں میں پتھر باندھ کر بہتے دریاؤں میں ڈبو دیے کتوں سے پھڑوا دیے اور طرح طرح کے عذاب دے دیے اور عجیب و غریب شکنجوں میں کس کس کو سسکا سسکا کر مار ڈالے۔ اور ان کے سامنے راکھ کا ڈھیر ایک توڑہ عبرت تھا جو بیسویں صدی عیسوی کے روشن زمانے کی ایک یادگار تھا۔ یہ راکھ اس قابل تھی کہ اس کی ایک ایک جھکی بطور یادگار کے شیشیوں میں بند کر کے رکھ لی جاتی تاکہ آئندہ نہیں اسے سامنے رکھ کر ان علما کے کام و مصلحت کی ارجحیت پر فاتحہ دلائیں اور ان کے حق میں دعائے خیر کرتیں۔ اس رات گویا مولویوں نے شب بات منائی اور اس آگ سے اپنے نفوس مطمئنہ کو ٹھنڈا کیا اور اپنے اعمال ناموں میں ایک ایسی بڑی نیکی کا اضافہ کیا جو غالباً ان کی نجات اخروی کا باعث ہوگی۔ یہ ان بزرگواروں کا مہرہ جہنوں نے چشم بد و ورسلانوں کی دینی و دنیوی صلاح و فلاح کا بیڑا اٹھایا ہے۔“

اس عبارت کو جو شخص پڑھے گا وہ یہ سمجھے گا کہ مولوی نذیر احمد صاحب نے جو دھویں پند رہیں صدی عیسوی کے اہل حکمت کی طرح تحقیق علمی و اکتشاف علمی کا کوئی بہت بڑا کارنامہ انجام دیا تھا جس کو پوپ صفت تاریک خیال قدامت پرست ملاؤں نے اپنے نزومات کے خلاف پا کر شور و غش مچا کر دیا اور اپنے جہل و تنگ نظری کی بنا پر اس کو نذر آتش کر کے دنیا کو علمی تحقیق کے اس بیش قیمت ثمر سے محروم کر دیا۔ کیا فی الواقع اہمات الامہ ایسی ہی چیز تھی؟ اگر نہ تھی اور یقیناً نہیں تھی تو اس کے جلانے کا حال اس پر جو خطیبانہ انداز میں بیان کرنا کیا معنی؟ اہمات الامہ کو پیش نظر رکھ کر جو شخص اس عبارت کا مطالعہ کرے گا وہ لا محالہ اس نتیجہ پہنچے گا کہ کتنے وائے کے دل میں علماء کے خلاف جو جذبہ نفرت دوسرے وجوہ کی بنا پر پہلے سے موجود تھا وہ ہر اس فعل پر بخیر و برکت لکھنے کے لیے مستعد تھا جو علماء سے سرزد ہو عام اس سے کہ بجائے خود جائز ہو یا ناجائز باغیاد و غیر ان جن بے نفرت کی شدت کے محروک تھے صحیح و غلط کے درمیان تمیز کرنے اور ان کے نفس و افعال کی حیثیت کے اس کے متعلق منصفانہ رائے قائم کرنے کی صلاحیت باقی نہ رکھی تھی اور اس کے نزدیک مولوی کا فعل محض اس لئے کہ وہ مولوی کا فعل ہے، برہمن کی ملامت اور بدمن طعن کا

مستوجب تھا۔ اسی کو تعصب کہتے ہیں۔ یہی تنگ نظری اور تاریک خیالی ہے۔ اور یہی وہ چیز ہے جس پر موجودہ زمانہ کے روشن خیال نظر پڑتے ہیں۔ مولویوں کو مطعون کرتے ہیں یہ معلوم یہ کیوں سمجھ لیا گیا ہے کہ روشن خیالی و مست نظر اور بے تعصبی ایک مخصوص گروہ کو لازم ہے جو اس سے برعکس صفات کا بھی ظہور ہو تب بھی وہ روشن خیال و وسیع نظر اور بے تعصب ہی رہے گا۔ انصاف کا مقتضا یہ ہے کہ تنگ نظری اور تعصب کا اظہار جس سے بھی ہو اس کو تنگ نظر اور متعصب سمجھا جائے، خواہ وہ مسلمان کے حجروں میں درس دینے والا ہو یا کالجوں میں لکچر دینے والا۔

علماء اگر اپنی حد جائز سے تجاوز کر کے کسی معاملہ میں ناروا شدت برتیں تو بلاشبہ اس پر انھیں ملامت کی جا سکتی ہے، بالکل اسی طرح جس طرح کسی دوسرے گروہ کی ایسی ہی غلط روش پر کی جا سکتی ہے۔ اس معاملہ میں قابل لحاظ چیزیں فعل کی نوعیت ہے نہ کہ فاعل کی ذات۔ اور ملامت کی مقدار متعین کرنے میں بھی فعل کی نوعیت کا لحاظ ہونا چاہیے نہ کہ فاعل کی ذات کا لیکن قسمتی سے یہاں تو جدید و قدیم کی جنگ چھڑی ہوئی اور انصاف پر فریقہ تعصب (Party feeling) غالب آ گیا ہے۔ ایک گروہ نے اپنے مخالف کو ”فرقہ ملائیہ“ قرار دے لیا ہے، اور یہ سمجھ لیا ہے کہ اس کی ہر بات پر ملامت کرنا، طعن و تعریف کے سیریز پمپتیاں کسنا، اور تمام ممکن طریقوں سے اس کو ذلیل کرنا ہمارا حق ہے، اور اس کام میں ہم جس قدر زیادہ مبالغہ کریں، اسی قدر زیادہ ہماری ”روشن خیالی“ کا اظہار ہوتا ہے۔ ممکن ہے کہ کسی مخصوص اصطلاح کے لحاظ سے ”یہ روشن خیالی“ ہو۔ مگر عقل و غور کی نگاہ میں تو یہ ایک دوسری قسم کی ”پا پائیت“ اور ملائیہ ہے جو پرانی پا پائیت و ملائیہ کے بالمقابل وجود میں آ رہی ہے، اور حقیقت اس میں کوئی چیز بھی ایسی نہیں جو ان ”روشن خیالوں“ کو کسی تاریک خیال سے تاریک خیال ملا کے مقابلہ میں متاثر کرتی ہو ایک انتہا درجہ کے تنگ نظر ملا سے جس ذہنیت کا ظہور ہوتا ہے، وہی ہم کو یہاں بھی نظر آتی ہے۔ وہ بھی فرقہ بندی کرتا ہے۔ یہ بھی کرتے ہیں۔ وہ پرانی زبان میں گالیاں دیتا ہے۔ یہ نئی زبان میں دیتے ہیں۔ وہ کفر و فتنہ

فتوے لاتا ہے۔ یہ اس کے جواب میں زمانہ وسطیٰ کے پادریوں سے اس کو تشبیہ دیتے ہیں جو ان کے نزدیک اسی پایہ کی تذلیل ہے جس پایہ کی تذلیل ملکہ کے نزدیک کسی کو کافر و فاسق قرار دینا ہے۔ غرض انصاف نہ اس کے پاس ہے نہ ان کے پاس عقل سے نہ وہ کام لیتا ہے نہ یہ پھر آخر وہ کونسی چیز ہے جس کی بنا پر یہ ملاؤں کے مقابلہ میں فضیلت کا دعویٰ کر سکتے ہیں مھض خائفانہ اور کالج کافرق تو کوئی جو ہر فرق نہیں ہے۔

یہ فریقانہ تعصب ہی ہے جس کی بدولت علماء کے گروہ سے وہ حقوق بھی سلب کر لیے گئے ہیں جو ہر گروہ اور شخص کے جائز حقوق تسلیم کئے جاتے ہیں۔ اگر کسی شخص کے باپ دادا کو گالیاں دی جائیں اور وہ اس پر غضب ناک ہو تو اس کا غصہ حق بجانب۔ اگر کسی قوم کے اسلاف کی توہین کی جائے اور وہ اس پر ناراض ہو تو اس کی ناراضی جائز۔ اگر کسی حکومت کے خلاف تحقیر آمیز خیالات ظاہر کیے جائیں اور وہ اس پر مقدمہ چلا دے تو برحق جتنی کہ اگر نجن ترقی اردو کے معاملات پر کوئی مخالفانہ اظہار کرے اور مولوی عبدالحق صاحب کو اس پر غصہ آئے تو وہ بھی روا لیکن اگر اصحاب و اہل بیت رسولؐ کی سیرتوں پر توہین آمیز طریقہ سے نکتہ چینی کی جائے، اور رکیک زبان میں ان کے حالات بیان کیے جائیں تو مولویوں کو یہ حق نہیں کہ اس پر غضب ناک ہوں وہ صداقت اور نیک نیتی کے ساتھ کسی ایسی کتاب پر غضب ناک ہو ہی نہیں سکتے۔ ان کے جذبہ غضب میں رشک و حسد کے عناصر کی جستجو کرنا اور نہ پائے جائیں تو ایجاد کر لینا ضروری۔ وہ اگر اس کے خلاف احتجاج کرتے ہیں تو ”جملے پھوٹے“ پھوڑتے ہیں۔ اگر اس کے سدباب کا مشورہ کرتے ہیں تو ”مسکوت“ کرتے ہیں۔ اگر اس کو جلا دیتے ہیں تو اس الزام کا ثبوت بھی پہنچاتے ہیں جو کتب خانہ سکندریا کے معاملہ میں دشمنان اسلام نے حضرت عمرؓ کے سر تھوپا ہے!

مولوی عبدالحق صاحب نے کتاب کے جلائے جانے کا ذکر جس انداز سے کیا ہے اس کے ایک ناواقف آدمی یہ گمان کرے گا کہ علماء نے شدت غیظ میں یہ کوئی مجنونانہ حرکت کی تھی لیکن واقعہ جس طرح پیش آیا اس کی کیفیت مولوی حبیب الرحمن خان شیروانی (نواب صدر یا جنگ سابق صدر الصدور امور مذہبی، حیدر آباد) کی روایت کے مطابق یہ ہے کہ کتاب کی اشاعت کے بعد بعض اہل فہم کے سمجھانے بچھانے سے خود مولف مرحوم کو اپنی غلطی پر تنبہ ہوا اور انہوں نے اعتراف کیا کہ مجھے غلطی ہوئی جس کو اب میں واپس لیتا ہوں۔ اس بنیاد پر انہوں نے تمام نسخ رسالہ مذکور کے (جو ان کے پاس موجود تھے) ان صاحب کے سپرد کر دیے جن کے سامنے اعتراف کیا تھا جو رسالے شائع ہو چکے تھے (ان کی تعداد ۹۰ تھی) ان کی فہرست دے دی اور اپنی طرف سے جائز دیدی کہ وہ خریداران سے (اگر کہیں ہوں) واپس لے لیے جائیں۔ یہ بھی خواہش کی کہ ان کے اعتراف کا مسلمانوں کے کسی مجمع عام میں اعلان کیا جائے (مثلاً جمع کو جامع مسجد میں) اور تمام رسالے جمع کر دیے جائیں "اننا نظر بکھنؤ مورخہ جنوری ۱۹۱۶ء بحوالہ "صدق" مورخہ ۱۱ ستمبر ۱۹۳۵ء۔

پھر مفدمات عبدالحق کے مقدمہ میں شردانی صاحب اس حقیقت کا اظہار کرتے ہیں کہ ندوۃ العلماء کے ارکان و شرکار آخر وقت تک "امہات الامہ" کو جلائے پر آمادہ نہ تھے مگر مولوی نذیر احمد صاحب مرحوم و مغفور نے خود جلائے پر اصرار کیا اور انہی کے زور دینے پر کتاب جلائی گئی۔ مقدمہ مقدمات عبدالحق ص ۷۸۔

ایک متبرگواہ کا یہ بیان پڑھیے، اور اس کے بعد پھر ایک نظر مولوی عبدالحق صاحب کی اس عبارت پر ڈالیے جس میں "امہات الامہ" کے ڈھیر پر مٹی کا تیل چھڑکنے اور آگ لگانے والے مولویوں کو زنا و طی کے پادریوں کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے۔

تصانیف عبدالحق کے فاضل مصنف علیگڑھ کے اس دور کی پیداوار ہیں جس میں قدیم و جدید کے درمیان
 شدید جنگ چھڑی ہوئی تھی۔ اور جانبین میں نہایت تلخ مخالفاۓ جذبات کی آگ بھڑک رہی تھی اگر ان کے دل
 دماغ میں اس زمانہ کی تلخیاں تازہ ہوں تو ایک امر فطری ہے۔ لیکن اس ورثہ کو ہماری آئندہ نسلوں کی
 طرف منتقل نہ ہونا چاہیے۔ وہ دور گزر چکا۔ اب نئی نسلوں کی تعلیم تربیت منافرت اور جنگ و جدال کے بجائے
 تعمیری افکار اور اصلاحی خیالات کے تحت ہونی چاہیے۔ اور ان کو گزرے ہوئے زمانہ کی ناخوشگوار
 یادگاروں سے محفوظ رہنا چاہیے اس لیے ہم جامعہ عثمانیہ کے اربابِ اہل و عقدہ کو مشورہ دیتے ہیں کہ وہ اپنی
 کتب نصابی ایسی تحریروں کو خارج کر دیں جو کسی قسم کی تعمیری اور اصلاحی قیمت نہیں رکھتیں۔